





Напружання сетки: 230V~50Hz
Інтэґры́на́цыя́ свя́тла, я́кая па́трабуе́цца для а́кты́вацыі да́тчыка руху: < 25 лю́кс

Фотодетектор на основе фотодиода

##### DA - BEVÆGELSESFØLER

Føleren må ikke installeres for højt. Hvis føleren er installeret for højt, kan tænd/sluk-afbryderen blive påvirket på en negativ måde. Optimal detektion opnås, når føleren installeres i en højde på omkring 2,5 meter.

Den omgivende temperatur har en stor påvirkning på detektionsområdet. Da føleren detekterer temperatursforskelle, kan detektionsområdet være betydeligt større om vinteren end om sommeren.

Føleren må ikke installeres over træer eller buske. Bevægelse af vegetationen kan resultere i uønsket tænding og slukning.

Følerens følsomhed er større i en lateral retning, mens den kan være mindre, når bevægelsen er mod/væk fra føleren.

Følerens detektionsområde kan også justeres manuelt ved at dække følerens linse i den ønskede vinkel.(Metoden til dækning af lysarmaturet er ikke inkluderet.)

Det er forbudt at demontere eller modificere den elektriske forbindelse af dette lysarmatur med en bevægelsesføler. For monterng skal der sikres, at der ikke er elektrisk strøm ved at slukke sikkerhedssikringer.

Produktet kan kun tændes med fjernbetjeningen.

Følerens tekniske data

Detektionsvinkel: 360°

Detektionsområde: 5 m

Tændingstid: 3 sekunder

IP-beskyttelse: IP44

Netværksspænding: 230V~50Hz

Lysintensitet for aktivering af bevægelsesføler: < 25 lux

Фотодетектор на основе фотодиода

##### EL - ANIXNEYTHE KINHESHE

Μην τοποθετείτε τον ανιχνευτή πολύ ψηλά. Το υπερβολικό ύψος τοποθέτησης μπορεί να επηρεάσει τη διαδικασία αναליτικής απενεργοποίησης (on /off). Για βέλτιστη απόδοση, η μονάδα προτείνεται να εγκατασταθεί σε ύψος 2,5 μέτρα περίπου.

Το μέγεθος της ζώνης κύλισης επηρεάζεται σε μεγάλο βαθμό από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος. Καθώς ο αισθητήρας ανιχνεύει μια διαφορεά θερμοκρασίας, η ζώνη κύλισης μπορεί να είναι αρκετά μεγαλύτερη το χειμώνα από ό, τι το καλοκαίρι

Μην τοποθετείτε τον ανιχνευτή πάνω σε μια ξυλόκη περιοχή. Η κίνηση των φωτών μπορεί να οδηγήσει σε περριτή απενεργοποίηση και ενεργοποίηση.

Η ευαισθησία του ανιχνευτή είναι μεγαλύτερη όταν μετακινείται πλευρικά, ενώ μπορεί να είναι μικρότερη στς πλευρικές και μακρινές κινήσεις. Το εύρος της αντίληψης μπορείτε να το αλλάξετε χειροκίνητα  καλύπτοντας το φακό του ανιχνευτή στην επιθυμητή γωνία. (Το αντικείμενο με το οποίο καλύπτομε, δεν περιλαμβάνεται στο φωτοστικό.)

Το φωτοστικό που έχετε αγοράσει μην αποσυναρμολογήει  και αλλάξει η ηλεκτρική του σύνδεση! Με την απενεργοποίηση του διακόπτη ασφαλείας φροντίστε να διακοπεί η παροχή ρεύματος.

Το προϊόν μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο με το τηλεχειριστήριο.

Τεχνικά χαρακτηριστικά του ανιχνευτή

Γωνία αντίληψης: 360°

Εύρος αντίληψης: 5 μέτρα

Χρόνος καθυστέρησης: 3 δευτερόλεπτα

Βαθμός προστασίας περιβλήματος: IP44

Τάση λειτουργίας: 230V~50Hz

Απαιτούμενη φωτεινή ένταση για ενεργοποίηση αισθητήρα κίνησης: < 25 lux

Фотодетектор на основе фотодиода

##### KA - მოძრაობის სენსორი „მედინა“

არ დამონტაჟეთ სენსორი ძალიან მაღლა. სენსორის ძალიან მაღლა დამონტაჟებამ შეიძლება უარყოფითი გავლენა იქონიოს ჩართვა-გამორთვაზე. ოპტიმალური გამოვლენა მიიღწევა იმ შემთხვევაში, როცა სენსორი დამონტაჟებულია დაახლოებით 2,5 მეტრის სიმაღლეზე. გარემო ტემპერატურას მნიშვნელოვანი გავლენა აქვს გამოვლენის ზონაზე, რადგან სენსორი გამოავლენს ტემპერატურის განსხვავებას, გამოვლენის ზონა მნიშვნელოვნად დიდია ზამთარში, ზაფხულთან შედარებით. არ დამონტაჟეთ სენსორი ხეების ან ბუჩქების ზემოთ. მცენარეების მოძრაობამ შეიძლება გამოიწვიოს არასაკურო ჩართვა და გამორთვა. სენსორის მგრძნობელობა უფრო დიდია გვერდითა მიმართულებით, თუმცა ის შეიძლება ნაკლები იყოს, როცა მოძრაობა ხდება სენსორის მიმართულებით/ან მისგან მოშორებით. სენსორის გამოვლენის დიაპაზონის დარეგულირება აგრეთვე შესაძლებელია ხელით, სენსორის ღონისას სასურველ კუთხეზე დაფარვის გზით. (ღონისას დაფარვის საშუალება არ არის მოცემული სანათ საშუალებასთან ერთად.) დაუშვებელია მოძრაობის სენსორის მქონე სანათი საშუალების ელექტრო შეერთების დამლა ან მასში ცვლილებების შეტანა. დამატებამდე დარწმუნდით, რომ არ არის ელექტრო დენი ელექტროდამცავების გამართვის გზით. პროექტის ჩართვა შესაძლებელია მხოლოდ დისტანციური მართვით. სენსორის ტექნიკური მონაცემები

გამოვლენის კუთხე: 360°
გამოვლენის დიაპაზონი: 5 მ
ჩართვის დრო: 3 წამი
IP დაცვა: IP44
ქსელის ძაბვა: 230V~50Hz
მოძრაობის სენსორის გააქტურებისთვის საჭირო სინათლის ინტენსიობა: < 25 ლუქსი

Фотодетектор на основе фотодиода

##### NO - BEVEGELSESSENSOR

Ikke monter sensoren for høyt. Hvis sensoren monteres for høyt, kan dette påvirke sensorens av og på funksjon. Anbefalt monteringshøyde er 2,5 meter.

Størrelsen på deteksjonsområdet er sterkt påvirket av omgivelsestemperaturen. Ettersom sensoren detekterer temperatursforskjeller, kan detekteringsområdet være betydelig større om vinteren enn om sommeren.

Sett ikke opp utstyret over et område med trær og busker. Disse beveger seg og kan utløse sensorens uønsket tænding.

Bevegelser sidelengs i forhold til sensoren gir bedre følsomhet enn bevegelser til eller fra sensoren.

Deteksjonsområdet for sensoren kan endres manuelt ved å dekke sensorlinsen i ønsket vinkel. (Tildekningststyr er ikke inkludert i armaturet.)

Forsøk ikke å åpne og demontere produktet eller modifierse bevegelsessensorens elektriske tilkobling. Steng av hovedstrømmen for installering av din nye bevegelsesensor.

Produktet kan kun slås på med fjernkontrollen.

Sensorens tekniske spsifikasjoner:

Deteksjonsvinkel: 360°

Deteksjonsavstand: 5 m

Varighet: 3 sekunder

IP-klasse: IP44



Spänning: 230V~50Hz

Lysstyrken som aktiverer bevegelsessensoren: < 25 lux

Фотодетектор на основе фотодиода

##### IT - SENSORE DI MOVIMENTO

Non installare il sensore troppo in alto. L'installazione del sensore a un'altezza eccessiva potrebbe influenzare negativamente l'accensione/lo spegnimento. Il rilevamento ottimale si ottiene installando il sensore a un'altezza di circa 2,5 metri.

La temperatura ambiente influenza notevolmente l'area di rilevamento. Poiché il sensore rileva differenze di temperatura, l'area di rilevamento potrebbe essere più ampia in inverno che in estate.

Non installare il sensore sopra alberi o cespugli. Il movimento della vegetazione potrebbe causare accensioni e spegnimenti indesiderati.

La sensibilità del sensore è maggiore in direzione laterale, mentre può essere minore in caso di movimenti di avvicinamento al/allontanamento dal sensore.

Il campo di rilevamento del sensore può anche essere regolato manualmente coprendo la lente del sensore all'angolo desiderato. (I mezzi di copertura della lente non sono inclusi nell'apparecchio di illuminazione). È severamente vietato smontare o modificare il collegamento elettrico di questo apparecchio dotato di sensore di movimento. Prima del montaggio, assicurarsi che non sia presente corrente elettrica nel dispositivo disattivando i fusibili di sicurezza.

Il prodotto può essere acceso solo con il telecomando.

Dati tecnici del sensore

Angolo di rilevamento: 360°

Portata di rilevamento: 5 m

Tempo di accensione: 3 secondi

Protezione IP44

Tensione di rete: 230V~50Hz

Intensità luminosa per l'attivazione del sensore di movimento: < 25 lux

Фотодетектор на основе фотодиода

##### SV - RÖRELSEDETEKTERING SENSOR

Inte montera sensoren på alltför högt. En alltför hög monteringsposition kan störa processen av koppling-in / -av. Bästa detektering kan uppnås, om sensoren monteras på ung. 2,5 m höjd. Storleken av detekteringsområdet inverkas i hög grad av omgivningstemperaturen. Eftersom sensoren förmöinner temperaturskillnader, därför detekteringsområdet kan vara betydligt större om vintern än om sommaren. Inte montera sensoren över trädbevuxet, buskigt område. Rörelse av växterna kan förorsaka onödiga in-/avkopplingar. Sensitivitet av sensoren kan vara större vid lateral rörelse än vid närmande-avståndstagande rörelse.

Ni kan egenhändigt ändra detekteringsområden av sensoren så att Ni skyler linsen av sensoren till önskad vinkel. (Överlappsmedlet är inte tillhörighet av lampan.)

Får ej avmonteras lampan kombinerade med av Ni köpt rörelsedetektor, får ej ändras elektriska anslutningarna av lampan! Före anläggningen göra strömkretsens strömlös med avkoppling av säkerhetsbrytaren.

Produkten kan endast slås på med fjärrkontrollen.

Tekniska data av sensoren

Detekteringsvinkel: 360°

Detekteringsavstånd: 5 m

Kopplingstid: 3 sec

IP skydd: IP44

Nätspänning: 230V~50Hz

Ljusintensitet för aktivering av sensoren: < 25 lux

Фотодетектор на основе фотодиода

##### TR - MEDINE HAREKET SENSÖRÜ

Sensörü çok yüksek monte etmeyin. Sensör çok yükseğe monte edildiysse, açma / kapama anahatlaması olumsuz yönde etkenebilir. Sensör yaklaşık 2,5 metrelik bir yüksekliğe monte edildiğinde optimum algılama sağlanır. Ortam sıcaklığı, algılama alanını önemli ölçüde etkiler. Sensör sıcaklıktaki farklılıkları tespit ettiginde, tespit alanı yaz mevsimine göre kış aylarında önemli ölçüde daha fazla olabilir. Sensörü ağaçların veya çallların üzerine monte etmeyin. Bitki örtüsünün hareketi gereksiz açılma ve kapanma ile sonuçlanabilir. Sensörün hareket sensörden doğru / uzaktaayken daha az olabileceken, sensörün hassasiyeti yanal yönde daha büyüktür.

Sensör algılama aralığı, sensör merceğini istenen açıyla kapatarak manuel olarak da ayarlanabilir. (Lensi kaplayan araçlar, ışık armatürüne dâhil değildir.) Bu ışık armatürünün elektrik bağlantısını, hareket sensörü ile sökmek veya değiştirmek yasaktır. Takmadan önce, güvenlik sigortalarını kapatarak elektrik akımı olmadığından emin olun. Sadece üretici tarafından önerilen güç çıkışında ampul kullanın.

Ürün yalnızca uzaktan kumanda ile açılabilir.

Sensör teknik verileri

Algılama açısı: 360°

Algılama aralığı: 5 m

Açma süresi: 3 saniye

IP koruması: IP44

Şebeke voltajı: 230V~50Hz

Hareket sensörü aktivasyonu için ışık yoğunluğu: < 25 lux

Фотодетектор на основе фотодиода

##### AZ - HƏRƏKƏT SENSORU

Sensoru həddən artıq yüksəklikdə quraşdırmayın. Sensor həddən artıq yüksəklikdə quraşdırılarsa, bu, sensorun işə düşmək və sönmək qabiliyyətinə mənfi təsir göstərsə bilər. Sensor təxminən 2,5 metr yüksəklikdə quraşdırıldıqda hərəkəti ideal şəkildə aşkar etmək mümkün olur.

Ətraf mühitin temperaturu hərəkətin aşkar edildiyi əraziyə əhəmiyyətli dərəcədə təsir göstərir. Sensor temperatur fərqlərini aşkar etdiyinə görə qışda aşkarlama arazisi yayda olduqundan əhəmiyyətli dərəcədə böyük ola bilər.

Sensoru ağac və ya kolların üzərində quraşdırılmayın. Bitkilərin hərəkətləri sensorun lazımsız yerdə işə düşməsinə səbəb ola bilər.

Sensorun həssaslığı yan istiqamətdə daha çox olur. Hərəkət sensora tərəf və ya sensorдан könara tərəf olduqda işə həssaslıq az ola bilər.

Sensorun obyektivini lazıml olan bucaqla əhatə etməkə aşkarlama məsafəsinə əllo də tənzimləmək olar. (Obyektivni əhatə etmək üçün istifadə olunan vasitələrə işıqlandırma qurğusu daxil deyil.

Hərəkət sensoru ilə bu işıqlandırma qurğusunun arasındakı elektrik əlaqəsini ayırmaq və ya dəyişdirmək qadağandır. Qurğunu quraşdırmazdan əvvəl qoruyucuları cəryəndən ayırmaqla elektrik cəryəninin olmadığından əmin olun.

Məhsulu yalnız uzaqdan idarəetmə ilə açmaq mümkündür.

Sensorun texniki göstəriciləri

Hərəkət aşkarlama bucağı: 360°

Hərəkət aşkarlama məsafəsi: 5 m

İşə düşmə müddəti: 3 saniyə

Müddəti kodu: IP44

Şəbəkə gərginliyi: 230V~50Hz

Hərəkət sensorunun aktivləşdirilməsi üçün işıq intensivliyi: < 25 lüks



Spänning: 230V~50Hz

Lysstyrken som aktiverer bevegelsessensoren: < 25 lux

Фотодетектор на основе фотодиода

##### BS - SENZOR ZA POKRETE

Senzor nemojte ugrađivati previsoko. Ako se senzor ugradi previsoko, moguć je negativan uticaj na uključivanje/isključivanje. Optimalna detekcija se postiže kada se senzor ugradi na približno 2,5 metara visine.

Okolina temperatura znatno utiče na područje detekcije. Pošto senzor detektira temperature razlike, područje detekcije može biti znatno veće zimi nego ljeti.

Senzor ne smijete ugrađivati iznad drveća ili grmlja. Pokreti vegetacije mogu rezultirati nepotrebnim uključivanjem i isključivanjem.

Osjetljivost senzora veća je u bočnom pravcu, ali može biti manja ako je pokret prema/od senzora.

Raspon detekcije senzora može se ručno podesiti prekrivanjem sočiva senzora i namještanjem na željeni ugao. (Sredstva za prekrivanje sočiva nisu priložena uz rasvjetno tijelo.)

Zabranjeno je rastavljati ili vršiti izmjene na električnim spojevima ovog rasvjetnog tijela sa senzorom za pokrete. Prije ugrađivanja, pobrinite se prekinuti strujni krug tako što ćete isključiti osigurače.

Proizvod se može uključiti samo pomoću daljinskog upravljača.

Tehnički podaci senzora

Ugao detekcije: 360°

Raspon detekcije: 5 m

Vrijeme uključivanja: 3 sekundi

IP zaštita: IP44

Mrežni napon: 230V~50Hz

Intenzitet svjetla za aktivaciju senzora pokreta: < 25 luksa

Фотодетектор на основе фотодиода

##### LB - BEWEGUNGSSENSOR

Installiert de Sensor net ze hëich. Wann de Sensor ze hëich installéiert ass, ka sech dat negativ op den Un-/Ausschalter auswirken. Eng optimal Erkennung gëtt erreecht, wann de Sensor op enger Héicht vun ongeféier 2,5 Meter installéiert ass.

D'Emfældtemperatur wirkt sech därelech op den Erkennungsberäich aus. Well de Sensor Temperaturënnerscheeder erkennt, kann den Erkennungsberäich am Wanter signifikant méi grouss sinn ewéi am Summer.

Installéiert de Sensor net iwwer Beem oder Sträicher. D'Bewegung vun der Vegetatioun kann zu onnéidegen Un- an Ausschaltunge féieren.

D'Empfindlechkeet vum Sensor ass méi grouss an enger lateraler Richtung a se ka méi geréng sinn, wann d'Bewegung a Richtung/ewech vum Sensor ass.

De Sensorerkennungsbereich kann och manuell ugepasst ginn, andeem d'Sensorlëns op de gewünschte Wénkel ofgedeckt gëtt. (Mëttel d'Lëns ofzedecken ass net mam Belichtungskierper inkludéiert.)

Et ass verбуieden, d'elektresch Verbindung vun deem Belichtungskierper mat Bewegungssensor ausenamerzuehuelen oder ze modifizéieren. Stellt virum Upassé sécher, datt kee Stroum fléisst, andeem Dir d'Sécherungen eraushuelt.

De Produit kann nëmmen mat der Fernsteuerung ageschalt ginn.

Sensortechnesch Daten

Erkennungswénkel: 360°

Erkennungsberäich 5 m

Aschaltzäit: 3 Sekonnen

IP-Schutz: IP44

Netzwerkspannung: 230V~50Hz

Lichtintensitéit fir Bewegungssensoraktivéierung: < 25 Lux

Фотодетектор на основе фотодиода

##### NL - SENSOR VOOR BEWEGINGSDETECTIE

Bevestig de sensor niet te hoog. Indien te hoog geplaatst kunnen de aan-en uitschakelingprocessen worden gestoord. De beste detectieresultaten worden bereikt bij een bevestigingshoogte van ongeveer 2,5 meter. Het detectiebereik wordt sterk beïnvloed door de omgevingstemperatuur. Omdat de sensor temperatuurverschillen waarneemt, is het bereik in de winter aanzienlijk groter dan zomers.

Bevestig de sensor niet boven terrein met bomen en struiken. Door de beweging van planten kan onnodig aan-en uitschakelen optreden.

De gevoeligheid van de sensor is voor zijwaarse bewegingen het grootst, terwijl de gevoeligheid voor bewegingen in de richting van de detector minder kan zijn.

Het detectiedomein van de sensor kan ook eigenhandig worden gewijzigd door de gewenste hoek van de sensor lens van de sensor af te dekken. (Afdek materiaal is niet inbegrepen.)

Het is niet toegestaan om de door u aangeschafte, van bewegingsdetectie voorziene lamparmatuur uit elkaar te halen of de elektrische aansluitingen ervan te veranderen! Voor installatie dient de veiligheidsstroomonderbreker te worden uitgeschakeld om de elektrische circuits te onderbreken.

Het product kan alleen met de afstandsbediening worden ingeschakeld.

Technische gegevens sensor

Hoek van detectie: 360°

Detectieafstand: 5 m

Aanschakeltijd: 3 seconden

IP bescherming: IP44

Netspanning: 230V~50Hz

Lichtintensiteit voor activeren bewegingsdetectie: < 25 lux

Фотодетектор на основе фотодиода

##### GA - TBRAITEOIR GLUAISEACHTA

Ná suiteáil an braiteoir ró-ard. Má shuiteáiltear an braiteoir ró-ard, d'fhéadfaí go mbeadh tionchar díúltach ar chasadh air/as. Faightear an brath is fearr nuair a shuiteáiltear an braiteoir ag neas-airde 2.5 meadar. Tá tionchar suntasach ag teocht chomhthimpeallach ar an limistéar braith. Toise go mbraitheann an braiteoir éagsúlachtaí teochta, d'fhéadfaí go mbeidh d'fhéadfaí go mbeidh méadú suntasach ar an limistéar braith sa gheimhreadh ná mar atá sa shamhradh

Ná suiteáil an braiteoir thar chrainn nó thar sceacha. D'fhéadfaí casadh air agus as neamhriachtanach a bheith ina thionadh ar bhogadh duiliúir

Tá iogaireacht níos mó ag an mbraiteoir i dtreo cliathánach, ach d'fhéadfaí go laghdófáir i nuair atá an ghluaiseacht i dtreo an bhraiteora nó nó mbraiteoir.

Is féidir réimsé braith an bhraiteora a choigeartú de láimh trí lionsa an bhraiteora a chlúdaigh chuig an uillinn riachtanach.(Ní chuimsítear modh clúdaigh an lionsa san fheisteas solais).

Tá sé toirmiscthe nasc leictreach an fheistis solais seo, ina bhfuil braiteoir ghluaiseachta, a bhaint as a chéile nó a mhodhnú. Roimh shuiteáil, cinntigh nach bhfuil sruth leictreach ann trí na fíúsanna sábháilteachta a chasadh as.

Ní féidir an tairge a chur ar siúl ach leis an gciainrialtán.

Sonraí teicniciúla braiteora

Uillinn bhraith: 360°

Réimsé braith: 5 m

Am casta air: 3 soicind

Cosaint IP: IP44

Voltas lionra: 230V~50Hz

Déine solais riachtanach leis an mbraiteoir ghluaiseachta a ghníomhachtú: < 25 luksa

Фотодетектор на основе фотодиода